# Általános Üzletszabályzat
## ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe

**Hatályba lépés: 2026. október 29.**

| | |
|---|---|
| **A Bank teljes neve:** | ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe (az ING Bank N.V. nevében és képviseletében eljárva) |
| **Székhelye:** | Dózsa György út 84/B<br>H-1068 Budapest, Magyarország |
| **Postacíme:** | 1461 Budapest,<br>Postafiók száma 320 |
| **Telefon:** | (0036) 1 235 8800 |
| **E-Mail:** | communications.hu@ingbank.com |
| **SWIFT:** | INGB HUHB |
| **Reuters kód:** | INGA |
| **Cégjegyzékszám:** | 01-17-000547 |
| **Kapcsolattartás nyelve:** | Magyar |

# Tartalomjegyzék


I. Bevezető rendekezések ... 3
1. Az Üzletszabályzat és annak elfogadása, a Bank által alkalmazott egyéb dokumentumok ... 3
2. Az Általános Szerződéses Feltételek módosítása ... 4
3. Elvárható gondosság ... 6
4. A jogszabályok betartásáért való felelősség ... 7
II. Megbízások ... 7
III. A teljesítés helye és ideje, késedelmi kamat ... 7
IV. Betétek ... 8
V. Hitelezés ... 9
VI. Külföldi pénznemmel kapcsolatos ügyletek ... 9
VII. Megnövekedett költségek ... 11
VIII. A szolgáltatás nyújtás megtagadása, a Bank általi felmondás ... 11
IX. Egyéb Feltételek ... 13
1. Információ szolgáltatás ... 13
2. Adatvédelem, adatkezelés ... 14
3. Kiszervezés ... 14
4. Költségek ... 14
5. Határidők számítása ... 15
6. Panaszok, peren kívüli jogorvoslat ... 15
7. Illetékesség, alkalmazandó jog ... 15
8. Részleges érvénytelenség ... 15
9. Bankszünnap ... 15
10. Szanálás ... 16
1. sz. Melléklet ... 17
2. sz. Melléklet ... 21

## PREAMBULUM

**Engedélyezett tevékenységek:**

**Az ING Bank N.V. részére a De Nederlandsche Bank a hitelintézetek tevékenységének megkezdéséről és folytatásáról szóló 2006/48/EK irányelv 1. melléklete 1-14. pontja szerinti valamennyi tevékenység végzésére engedélyt adott. A 2006/48/EK irányelvben és a hitelintézetekről és pénzügyi vállalkozásokról szóló 2013. évi CCXXXVII. törvényben ("Hpt.") foglaltak alapján a Magyar Nemzeti Bank jogelődje, a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete által kiadott 40468/4/2008. számú értesítésben foglaltak szerint az ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepének tevékenysége a fentiek alapján valamennyi engedélyezhető tevékenységre kiterjed.**

## I. Bevezető rendelkezések

### 1. Az Üzletszabályzat és annak elfogadása, a Bank által alkalmazott egyéb dokumentumok

1.1.

Ezen Általános Üzletszabályzat (a továbbiakban: "**Üzletszabályzat**") egyrészről az ING Bank N.V. (amely a holland jogszabályok alapján létrejött és létező társaság, amelynek székhelye: Bijlmerdreef 106, 1102 CT, Amszterdam, Hollandia, cégbejegyzés helye és száma: Amszterdami Kereskedelmi és Iparkamara Kereskedelmi Nyilvántartása, no. 33031431, felügyeli a De Nederlandsche Bank N.V. (székhelye: Frederiksplein 61, 1017 XL Amszterdam, Hollandia) és az Európai Központi Bank (székhelye: Sonnemannstraße 20, 60314 Frankfurt am Main, Németország), az ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepén keresztül eljárva (amely az alapító ING Bank N.V. képviseletében jár el, székhelye: 1068 Budapest, Dózsa György út 84/B, cégbejegyzés helye és száma: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága, Cg.: 01-17-000547, felügyeli a Magyar Nemzeti Bank (székhelye: 1054 Budapest, Szabadság tér 8-9., személyes ügyfélszolgálat címe: 1122 Budapest, Krisztina krt. 6.; levelezési cím: Magyar Nemzeti Bank, 1850 Budapest; honlap: https://www.mnb.hu/web/felugyelet) (a továbbiakban: a "**Bank**"), másrészről ügyfelei (a továbbiakban "**Ügyfél**" vagy "**Ügyfelek**") (a továbbiakban külön-külön "**Fél**" vagy együttesen "**Felek**") között létrejövő ügyleteket és üzleti kapcsolatokat szabályozza.

1.2.

A Bank által nyújtott szolgáltatás típusától függően az adott szolgáltatásra az Üzletszabályzat mellett további általános szerződési feltételek, így különösen a Vállalati Banki Feltételek (a továbbiakban: „**Vállalati Banki Feltételek**") és a Befektetési Szolgáltatási Üzletszabályzat (a továbbiakban: „**Befektetési Szolgáltatási Üzletszabályzat**") is alkalmazandók. A Felek között létrejövő, nem egyedi ügyletek egyes pénzügyi és egyéb kondícióit a Bank által arra az ügylettípusra közzétett Kondíciós Lista (a továbbiakban: "**Kondíciós Lista**") tartalmazza (az Üzletszabályzat, a Vállalati Banki Feltételek, a Befektetési Szolgáltatási Üzletszabályzat és a Kondíciós Lista a továbbiakban együttesen: „**Általános Szerződéses Feltételek**"). Ha szerződésüket a Felek írásban rögzítik, akkor ezen jogviszonyukat elsősorban az adott szerződés (továbbiakban: „**Szerződés**"), továbbá az adott ügylettípusra vonatkozó Vállalati Banki Feltételek vagy Befektetési Szolgáltatási Üzletszabályzat szabályozzák, az azok által nem rendezett kérdésekre pedig az Üzletszabályzat alkalmazandó. Amennyiben (i) a Szerződés, (ii) a Vállalati Banki Feltételek, (iii) a Befektetési Szolgáltatái Üzletszabályzat, és (iv) az Üzletszabályzat rendelkezései között bármilyen ellentmondás vagy eltérés lenne, úgy az itt meghatározott sorrendben előrébb álló dokumentum és az abban szereplő rendelkezés az irányadó.

1.3.

A Bank által kínált és nyújtott valamennyi szolgáltatást az Általános Szerződéses Feltételek szabályoz, akkor is, ha a szolgáltatással kapcsolatos megállapodás nem testesül meg írásos formában. Ha a Felek az ellenkezőjében kifejezetten és írásban nem állapodnak meg, akkor az Általános Szerződéses Feltételek

rendelkezései alkalmazandók a Felek között létrejövő szerződésekben és egyéb üzleti kapcsolatokban.

1.4.

A Bank minden üzleti helyiségében elérhetővé teszi a nyitvatartási idő alatt az Általános Szerződéses Feltételeket, és kérésre annak egy másolatát az Ügyfél rendelkezésére bocsátja, illetve amennyiben az Ügyfélnek nyújtott szolgáltatásra tekintettel azt jogszabály előírja, azokat tartós adathordozón is az Ügyfél rendelkezésére bocsátja. A Bank az Ügyféllel folytatott minden üzleti kapcsolat során úgy tekinti, hogy az Ügyfél birtokában van az Általános Szerződéses Feltételeknek, azokat teljes egészében ismeri, illetőleg - amennyiben az ellenkezőjét be nem jelenti a Banknak írásban, mielőtt az ügyletre vonatkozó bármely okiratot a Bank aláírna, - azok minden rendelkezésével egyetért, és a Bank jóhiszeműen bízhat az Ügyfél ezen egyetértésében.

## 2. Az Általános Szerződéses Feltételek módosítása

2.1.

Az Általános Szerződéses Feltételekben a Bank jogosult a kamatot, díjat vagy egyéb szerződési feltételt egyoldalúan, az Ügyfél számára kedvezőtlenül módosítani az I. Fejezet 2. pontjának 2.3 alpontjában egyértelműen meghatározott feltételek, illetve körülmények bekövetkezése esetén.

2.2.

A Bank a kamatot, díjat érintő - az Ügyfél számára kedvezőtlen - módosítást a módosítás hatálybalépését legalább két hónappal megelőzően hirdetményben teszi közzé, és elektronikus kereskedelmi szolgáltatás nyújtása esetén az Ügyfelek számára folyamatosan és könnyen hozzáférhető módon, elektronikus úton (a https://www.ingwb.com/ honlapon) is elérhetővé teszi. Amennyiben a Bank megítélése szerint azt a módosítás jellege indokolja, a Bank a módosításról közvetlenül is értesítheti az Ügyfelet.

2.3.

Az Általános Szerződéses Feltételek egyoldalú módosítására okot adó feltételek, körülmények:

2.3.1. **A jogi, szabályozói környezet változása:**

2.3.1.1. a Bank tevékenységére, működési feltételeire vonatkozó jogszabályok, az Európai Unió kötelező jogi aktusai, közteherrel (pl. illeték- és adófizetéssel), tranzakciós illetékkel kapcsolatos szabályok, jegybanki és más szabályozó általi rendelkezések, hatósági előírások vagy a Bankra kötelező egyéb szabályozások megváltozása, ideértve;

2.3.1.2. bármilyen vonatkozó magyar vagy holland jogszabály, közigazgatási vagy jegybanki intézkedés vagy rendelkezés, vagy annak bírói vagy közigazgatási értelmezésében bekövetkezett változás;

2.3.1.3. az ügyfélazonosítással, a pénzmosás és terrorizmus finanszírozása elleni küzdelemmel, valamint a pénzügyi szektort érintő korlátozó intézkedéssel kapcsolatos hazai és nemzetközi szabályozás változása;

2.3.1.4. bármely jelenlegi vagy későbbi jegybanki vagy hatósági kérésnek a Bank általi megfelelés okán a szerződés teljesítésével kapcsolatban a Banknak okozott többletköltség felmerülése;

2.3.1.5. kötelező betétbiztosítás összegének, vagy díjának, vagy a kötelező tartalékolási szabályok kedvezőtlen változása; vagy

2.3.1.6. jogszabály által megkövetelt szolgáltatás kötelező bevezetése, vagy meglévő szolgáltatás feltételeinek megváltoztatása.

2.3.2. **A belföldi vagy nemzetközi pénz- vagy tőkepiaci feltételek, vagy a makrogazdasági környezet változása:**

2.3.2.1. a bel- és külföldi pénzügyi piaci viszonyok megváltozása;

2.3.2.2. a jegybanki alapkamat, a jegybanki repo (refinanszírozási)- vagy betéti kamatlábak változása, az állampapírok hozamának emelkedése, tőkemegfelelési előírások változása;

2.3.2.3. a pénz- vagy tőkepiaci kamatlábak, refinanszírozási és referencia kamatlábak változása;

2.3.2.4. bármely kamatjegyzési napon az adott kamatperiódusra vonatkozóan a referencia-kamat jegyzésének hiánya;

2.3.2.5. a báziskamat megemelkedése vagy elválása a Bank forrásköltségétől;

2.3.2.6. a pénzpiaci forrásszerzési lehetőségek kedvezőtlen megváltozása;

2.3.2.7. Magyarország politikai-gazdasági helyzetét tükröző országkockázatának növekedése (leminősítés valamely elismert külső hitelminősítő szervezet által);

2.3.2.8. Magyarország Credit Default Swap („**CDS**") árazásának megváltozása;

2.3.2.9. a vonatkozó árfolyam elmozdulása, a forint vagy bármely deviza konvertibilitásában bekövetkezett változás, vagy azok le- vagy felértékelése, különösen a forint-euró árfolyam változása;

2.3.2.10. bankközi piacon érvényesített feltételekben történt változások, ideértve a pénzpiaci kamatlábak változását és hitelkamatok változását is;

2.3.2.11. a Magyar Állam vagy a Bank által kibocsátott kötvény és SWAP hozamgörbék egymáshoz képest történő kedvezőtlen elmozdulása;

2.3.2.12. refinanszírozást biztosító, nyilvánosan kibocsátott értékpapír hozamának, illetve kibocsátója elismert külső hitelminősítő szervezet általi kockázati besorolásának változása vagy az ilyen besoroláshoz kapcsolódó költségek megváltozása;

2.3.2.13. a Bank vagy az ING bankcsoport CDS megítélésének megváltozása; vagy

2.3.2.14. pénz és tőkepiacok teljes vagy részleges lefagyása, likviditás időleges vagy tartós megszűnése (piaci zavar esemény), árazási torzulások kialakulása, a hazai vagy nemzetközi bankközi fizetési rendszer átmeneti vagy tartós leállása.

2.3.3. **A Bank szolgáltatás nyújtásával összefüggő költségeiben, működési feltételeiben bekövetkező változás**

2.3.3.1. a KSH által közzétett fogyasztói árindex változása;

2.3.3.2. a Bank által igénybevett, harmadik személy által végzett szolgáltatások szerződésben meghatározott vagy jogszabályban megállapított díjai, költségei mértékének vagy összegének megváltozása (pl. a Bank részére kiszervezett tevékenységet végző vállalkozások, GIRO Zrt. OBA díjainak változása);

2.3.3.3. a szolgáltatás ellátása, javítása, új szolgáltatás bevezetése érdekében a Banknál elvégzett infrastrukturális fejlesztés következtében a Banknál jelentkező többletköltség felmerülése;

2.3.3.4. a szolgáltatás ellátása érdekében a Bank által igénybevett létesítmények, eszközök, alkalmazások beszerzési és felhasználási költségeinek változása következtében a Banknál jelentkező többletköltség felmerülése, ideértve különösen a postai, távközlési, IT-szolgáltatások, felhőalapú tárhelyszolgáltatások díjának, közüzemi szolgáltatási díjának és létesítményüzemeltetési költségeinek megváltozását;

2.3.3.5. a Bank személyügyi költségeinek megemelkedése;

2.3.3.6. a Bank által igénybevett pénzszállító, pénzfeldolgozó és a pénzforgalom

lebonyolításában közreműködő egyéb cégek szolgáltatásai árának emelkedése;

2.3.3.7. a Magyar Nemzeti Bank (a továbbiakban: „**MNB**") által felszámított készpénzkezelési díjak emelkedése; új pénzkezelési-feldolgozási előírások által a Banknál jelentkező többletköltség felmerülése;

2.3.3.8. a banki üzletpolitika megváltozása, üzletpolitikai vagy más okból az adott szolgáltatás költségei alatti áron nyújtott szolgáltatások díjainak, költségeinek a működési költségszintre történő emelése; vagy

2.3.3.9. a Bank által az Ügyfelek számára nyújtott új pénzügyi termékekkel kapcsolatos szolgáltatás bevezetése, meglévő termékekkel kapcsolatos szolgáltatás módosítása, bővítése, fejlesztése, illetve valamely termék vagy szolgáltatás kivezetése, felfüggesztése vagy megszüntetése.

2.3.4. **A Bank kockázatvállalását befolyásoló feltételek megváltozása:**

2.3.4.1. a Bank által nyújtott szolgáltatásra vagy az Ügyfélre vonatkozó kockázat kedvezőtlen megváltozása, különösen az Ügyfél fizetési képességének, készségének negatív megváltozása, a biztosítékok értékében, érvényesíthetőségében vagy értékesíthetőségében bekövetkező negatív változás vagy az Ügyfél szerződésszegő magatartása;

2.3.4.2. az alábbi események által a Banknál jelentkező többletköltség felmerülése: (i) a hitel eredeti hitelcélnak meg nem felelő felhasználása, (ii) a fedezetek, biztosítékok értékvesztése, (iii) az Ügyfél külső hitelminősítő által meghatározott minősítésének változása, (iv) pénzügyi mutatók romlása (ideértve különösen, de nem kizárólag az üzemi eredmény vagy saját tőke csökkenését, a külső eladósodottság növekedését) az Ügyfélnél, vagy annak a szerződésben meghatározott tulajdonosánál illetve számviteli törvény szerinti anyavállalatánál; vagy

2.3.4.3. a Bank informatikai rendszereiben, belső folyamataiban, eljárási, működési és kockázatvállalási szabályzataiban történő változás.

2.3.5. **Az Általános Szerződéses Feltételekben vagy a Szerződésben hivatkozott egyéb feltételek, illetve körülmények.**

2.4.

Ha az Ügyfél az Általános Szerződéses Feltételek módosításával nem ért egyet és erről a Bankot a javasolt módosítás hatálybalépése előtt írásban tájékoztatta, akkor az úgy tekintendő, hogy az Ügyfél a Bankkal kötött Szerződését az adott szerződésre vonatkozó feltételek szerint, ezek hiányában pedig a módosítás hatályba lépésének napjára felmondta. Ebben az esetben a Bank és az Ügyfél legkésőbb a felmondási idő végéig kötelesek egymással elszámolni, továbbá az Ügyfél köteles a fennálló teljes tartozását a Banknak hiánytalanul megfizetni. Ha az Ügyfél a módosítás ellen, annak hatályba lépéséig írásban nem tiltakozik, azt általa elfogadottnak kell tekinteni.

2.5.

A Bank jogosult az Általános Szerződéses Feltételek feltételeit egyoldalúan módosítani, amennyiben ezen módosítások az Ügyfél számára nem kedvezőtlenek.

## 3. Elvárható gondosság

3.1.

A Felek mindegyike elvárhatja és jóhiszeműen bízhat abban, hogy a másik Fél mindenkor a szakmailag elvárható legnagyobb gondossággal fog eljárni. A Bank vállalja, hogy az Általános Szerződéses Feltételek rendelkezései szerint eleget tesz az Ügyfél által adott megbízásoknak és utasításoknak, és azokat az általánosan elfogadott szakmai szokásoknak megfelelően hajtja végre. A Bank jogosult arra, hogy azokra az Ügyfél által adott információkra támaszkodjon, amelyek (többek között, de nem

kizárólag) alapul szolgáltak arra, hogy az Ügyfél a jogügyletet megkösse, illetőleg amelyek a pénzügyi adatok helytállóságára és a hitel felhasználására vonatkoztak. A Bank nem köteles arra, még ha adott esetben jogosult is, hogy külön vizsgálatokat végezzen, kivéve, ha erre jogszabály kötelezi. A Bank nem felelős semmilyen olyan cselekedetéért, illetve mulasztásáért, amely az Ügyfél által szolgáltatott, illetve az adott esetben elmaradt információ vagy utasítás következménye.

### 4. A jogszabályok betartásáért való felelősség

A Felek Magyarország, a Holland Királyság és - bizonyos esetekben - más országok jogszabályainak vannak alávetve. A Bank nem vonható felelősségre az Ügyfél jogszabálysértéséért, így többek között a jogszabályok által bizonyos ügyletekhez megkívánt megfelelő engedélyek hiányáért, az Ügyfél adó-, vám-, társadalombiztosítási, illetve ehhez hasonló kötelezettségei teljesítésének elmulasztásáért. A törvényesség biztosítása érdekében a Bank jogosult arra, hogy a jogszabályok által esetlegesen megkívánt egyes cselekedeteket az Ügyfél jóváhagyása nélkül is megtegyen. A Bank azonban értesíti az Ügyfelet, lehetőségei szerint késlekedés nélkül, mind az ilyen cselekedet megtételéről, mind annak elmulasztásáról, kivéve, ha a Bank alaposan feltételezheti, hogy azokról Ügyfele más forrásból már tudomást szerzett.

## II. Megbízások

1.1.

Abban az esetben, ha egy dokumentum nem egyértelmű abból a szempontból, hogy melyik Félre vonatkozik, a Banknak joga van - észszerű keretek között - a saját értelmezése szerint eljárni. A nyilvánvaló elírást, gépelési hibát, amely semmilyen zavart nem okoz, a Bank nem tekinti a dokumentum hibájának.

1.2.

A Bank semmilyen körülmények között nem felel a hamis vagy hamisított megbízás vagy utasítás teljesítéséből származó következményekért. Bank nem felel azért a kárért vagy veszteségért, amely a megbízásban szereplő téves adat miatt következett be. Ha a téves adatközlésre a megbízás teljesítését megelőzően fény derül, a Bank a megbízást visszaküldi a megbízónak és felhívja a helyes adat közlésére.

1.3.

A megbízás átadása időpontjának azt a dátumot kell tekinteni, amelyen a megbízást a Bank kézhez vette. A Bank megbízást – ide nem értve a fizetési műveletek teljesítésére vonatkozó megbízásokat, amelyeket a Vállalati Banki Feltételek szabályoz - csak a szokásos üzleti órái alatt köteles elfogadni. Ha a Bank a szokásos üzleti órák után benyújtott megbízást átveszi, azt úgy kell tekinteni, mintha a következő banki napon érkezett volna. A Banknak olyan időben kell az Ügyfél megbízásait megkapnia, hogy az azok teljesítéséhez szükséges idő a Bank rendelkezésére álljon. A Bank nem felel azokért a károkért és veszteségekért, amelyek az olyan megbízások késedelmes teljesítéséből vagy nem teljesítéséből származtak, amelyekre nem biztosítottak számára elegendő időt.

1.4.

Az Ügyfél köteles kártalanítani a Bankot minden olyan kárért vagy veszteségért, amely közvetlenül vagy közvetve annak következménye, hogy a Bank az Ügyfél által vagy nevében a Banknak küldött (vagy az Ügyfél által vagy nevében küldöttnek látszó) értesítés szerint járt el. Az Ügyfél nem támaszthat igényt és nem indíthat eljárást a Bank vagy annak alkalmazottai ellen olyan kár vagy veszteség miatt, amely az Ügyfelet annak következtében érte, hogy a Bank az Ügyfél által vagy nevében neki küldött (vagy az Ügyfél által vagy nevében küldöttnek látszó) értesítés szerint járt el. Ellenkező megállapodás hiányában bármely telefonon továbbított értesítést írásban meg kell erősíteni. Amennyiben az Ügyfél az ilyen megerősítést elmulasztja, a Bankot nem terheli felelősség azokért a károkért, amelyek abból származnak, hogy a Bank a vissza nem igazolt értesítésnek megfelelően járt el.

## III. A teljesítés helye és ideje, késedelmi kamat

1.1.

Ellenkező megállapodás hiányában a fizetések, valamint a Felek közötti ügyletek során keletkezett kötelezettségek teljesítésének helye a Banknak az Ügyfél számláját vezető fiókja, illetőleg számla hiányában a Bank székhelye.

1.2.

Amennyiben az Ügyfél bármely, a Bank részére fizetendő összeget annak esedékesség napján nem fizet meg (ideértve az eredeti, az előrehozott vagy bármely egyéb esedékességet is), a meg nem fizetett összeg után késedelmi kamat fizetésére köteles. Forintban fennálló követelés esetén a késedelmi kamat mértéke a mindenkori jegybanki alapkamat évi 7 százalékponttal növelt mértéke. Devizában fennálló késedelem esetén a késedelmi kamat mértéke az érintett devizára irányadó bankközi piaci napi referencia-kamatláb évi 7 százalékponttal növelt mértéke. USD-ben fennálló késedelem esetén a késedelmi kamat mértéke az USD-ben jegyzett napi (overnight) SOFR évi 7 százalékponttal növelt mértéke.

## IV. Betétek

1.1.

Az Ügyfél rendelkezése alapján bármely bankszámla pozitív egyenlege egészben vagy részben betétként leköthető a Kondíciós Listában meghatározott időtartamokra, amely betét után a Bank kamatot fizet, illetve negatív kamat esetén a betét összegét a negatív kamatnak megfelelő mértékben csökkenti. Az Ügyfél köteles biztosítani, hogy a Betét összege a Bank által meghatározott bankszámlán a lekötés napján teljes összegben rendelkezésre álljon. Amennyiben az Ügyfél ezen kötelezettségét nem teljesíti és a Felek eltérően nem állapodnak meg, a Bank és az Ügyfél között betétlekötésre vonatkozó megállapodás nem jön létre, amelyre tekintettel a Bank jogosult az Ügyfél lekötési megbízását nyilvántartásából törölni az ebből fakadó költségének, esetleges veszteségének mértékével az Ügyfél számláját megterhelni.

1.2.

A betétként leköthető minimum összeget a Kondíciós Lista tartalmazza. A kamatozás kezdő napja a betétlekötés napja, utolsó napja pedig a betét lejáratát megelőző nap.

1.3.

A lekötött betétre (amennyiben az Ügyfél a Bank Treasury Sales osztályával másként nem állapodik meg) a lekötés teljes futamideje alatt az a kamat alkalmazandó, amelyet a lekötés napján érvényben lévő Kondíciós Lista az ilyen betétre megállapít.

1.4.

Az Ügyfél a lekötött betétet a futamidő lejárta előtt részben, vagy teljes egészében megszüntetheti. A megszüntetést a Bank adott banki napon veszi figyelembe. A Bank a futamidő vége előtt megszüntetett betétek esetén a feltört rész után nem fizet betéti kamatot. Negatív kamatláb alkalmazása esetén, a betét összegéből időarányos kamat kerül levonásra. A feltöréssel érintett összeget (negatív kamat esetén az időarányos kamattal csökkentve) a Bank a betét feltörésének napján az Ügyfél Banknál vezetett bankszámláján helyezi el, vagy az Ügyfél rendelkezése alapján megadott harmadik félnél vezetett számlájára utalja. Amennyiben az Ügyfél a betétet annak lejárati napját megelőzően akár teljesen, akár részlegesen felmondja, az Ügyfél a Bank felszólítására köteles a Banknak megtéríteni a Banknál annak következtében felmerült költséget, hogy a felmondás időpontjában fennálló piaci forrásszerzési kondíciók a betét hátralévő futamidejére vonatkozóan a Bank számára a felmondásból adódóan veszteséget okoznának. Ebben az esetben az Ügyfél köteles a Bank részére olyan összeget fizetni, amely a betét lejárat előtti felmondásának napja és a betét lejárati napja közötti időszakra vonatkozóan a betét lejárat előtti felmondással érintett összegére a Bank forrásszerzési költségeként felmerül. Az Ügyfél a Bank fenti költségre vonatkozó számítását irányadónak fogadja el és a Bank nem köteles a számítás módjának és az annak alapjául szolgáló adatok Ügyféllel történő megosztására.

1.5.

A Bank tájékoztatja Ügyfeleit, hogy az egyes általa kínált betéti szerződések esetében az egységesített betéti kamatláb (a továbbiakban: "**EBKM**") mutató számításának képlete

1.5.1 ha a betét lejártáig a hátralévő lekötési idő 365 napnál kevesebb, akkor $\text{Elhelyezett betét} = \sum_{i=1}^{n} \frac{(k+bv)i}{1+r\times(t_i/365)}$; illetve

1.5.2 ha a betét lejártáig hátralévő lekötési idő legalább 365 nap, valamint le nem kötött, illetőleg határozatlan időre lekötött betét esetében $\text{Elhelyezett betét} = \sum_{i=1}^{n} \frac{(k+bv)i}{(1+r)^{(t_i/365)}}$, ahol n: a kamatfizetések száma, r: az EBKM századrésze, ti: a betételhelyezés napjától az i-edik kifizetésig hátralévő napok száma, (k+bv)i: az i-edik kifizetéskor kifizetett kamat és betétösszeg visszafizetés összege.

1.6.

A bankszámla napi pozitív záróegyenlege után esedékes látraszóló kamat mértékét a mindenkori Kondíciós Lista határozza meg.

*Kamatszámítás képlete: Napi pozitív (követel) egyenleg * Kamatláb % / 360 nap (GBP, PLN esetében 365 nap)*

Az esedékes kamat a bankszámla teljes egyenlegére értendő. Amennyiben a Bank referencia-kamatlábat alkalmaz, a felek megállapodnak, hogy a referencia-kamatlábak pontos értékét a Bank értesítés nélkül, azonnal módosíthatja, az ilyen módosításra a Keretszerződés módosítására megállapított szabályok nem alkalmazandók.

## V. Hitelezés

1.1.

A Felek között létrejövő hitelszerződés, illetőleg egyéb, hasonló tartalmú megállapodás alapján a Bank kölcsönt nyújt az Ügyfél számára. Amennyiben a Felek a vonatkozó hitelszerződésben másként nem állapodnak meg, a kamat minden naptári hónap végén esedékes. A kölcsönt a hitelszerződésben, illetőleg az egyéb hasonló tartalmú megállapodásban meghatározottak szerint részletekben, egy összegben lejáratkor vagy a Bank felszólítására kell az Ügyfélnek visszafizetnie.

1.2.

Eltérő megállapodás hiányában a kamat egyenlő az igénybe vett kölcsön tőkeösszege, az eltelt napok száma és a kamatláb szorzatának 360-ad részével.

1.3.

A Bank által a hitellel, illetve a kölcsönnel kapcsolatosan felszámított esetleges költségeket és díjakat a vonatkozó Szerződés vagy a Kondíciós Lista határozza meg.

1.4.

A Bank nem köteles, de jogosult az Ügyfélnek, mint adósnak valamely hitel- vagy kölcsönszerződés alapján folyósítandó összeg felhasználását vizsgálni vagy a felhasználással kapcsolatban egyébként bármilyen intézkedést tenni.

## VI. Külföldi pénznemmel kapcsolatos ügyletek

1.1.

Amennyiben az Ügyfél egy meghatározott összegű pénznemet egy másik pénznem ellenében azonnali, illetve határidős árfolyamon vesz vagy a Banknak azonnali, illetve határidős árfolyamon elad - minden esetben a Bank által az erre az ügyletre vonatkozó, jelen VI. Fejezet 1.4 alpontjában meghatározott jelentéssel bíró ajánlatban megállapított feltételek szerint – a jelen VI. Fejezet rendelkezései irányadóak.

1.2.

Azonnali devizaügylet keretében az Ügyfél a Banktól időről időre egy meghatározott összegű pénznemet egy másik pénznem ellenében azonnali árfolyamon vesz vagy a Banknak azonnali árfolyamon elad, minden esetben a Bank által az erre az ügyletre vonatkozó, lentebb meghatározott jelentéssel bíró ajánlatban megállapított feltételek szerint.

1.3.

Határidős devizaügylet keretében az Ügyfél a Banktól időről időre egy meghatározott összegű pénznemet egy másik pénznem ellenében határidős árfolyamon vesz vagy a Banknak határidős árfolyamon elad, minden esetben határidős értéknappal a Bank által az erre az ügyletre vonatkozó, a lentebb meghatározott jelentéssel bíró ajánlatban megállapított feltételek szerint.

1.4.

Az Ügyfél az ügylet megkötését (i) telefonon (azaz: szóban) vagy (ii) a Bank által elfogadott és rögzített elektronikus csatornán, így különösen, de nem kizárólag ING Trade rendszeren (az Ügyfél és a Bank között az ING Trade rendszerrel kapcsolatosan létrejött külön szerződés rendelkezései szerint), illetve Bloombergen vagy Reutersen keresztül (azaz: elektronikusan) kezdeményezheti, hogy a Bank számára azonnali illetve határidős devizaügylet megkötése céljából annak feltételeire ajánlatot tegyen (továbbiakban "Ajánlat"), a Bank pedig jogosult (de nem köteles) az adott devizaügyletre vonatkozó Ajánlatot megadni. Az Ajánlat feltételeit a Bank saját hatáskörében állapítja meg. Ha az Ügyfél az Ajánlat feltételei szerint devizaügyletet kíván kötni, úgy az Ajánlatot az Ügyfél köteles azonnal elfogadni. Amennyiben az Ügyfél elmulasztja azonnal elfogadni az adott Ajánlatot, a Bank a továbbiakban nem köteles az Ajánlat feltételei szerint az Ügyféllel devizaügyletet kötni. Ha az Ügyfél elfogad egy Ajánlatot és a Bank az Ajánlat elfogadását megerősíti, az a Bank és az Ügyfél között az Ajánlat feltételei szerinti devizaügylet létrejöttét jelenti. A Bank az adott devizaügyletről egy olyan dokumentumot küld el az Ügyfélnek, amely a Bank könyvelési rendszere alapján rendelkezésre áll, és amely a devizaügyletnek az Ajánlat szerinti részleteit tartalmazza. A Bank jogosult (i) az Ügyféltől az adott devizaügylet adataira vonatkozó írásos visszaigazolást kérni, amelyet az Ügyfél köteles megadni; és (ii) az Ügyfél és a közte létrejött telefonbeszélgetést rögzíteni, és az ilyen felvételt az adott devizaügylet feltételeire vonatkozó vitás kérdések eldöntésekor bizonyítékként felhasználni.

1.5.

Az Ügyfél köteles a Banknak átadni azon személyek nevét, tisztségét, aláírásmintáját, akik devizaügylet kapcsán jogosultak az Ügyfél nevében árfolyamjegyzést kérni és devizaügyletet kötni. A Bank jogosult azt feltételezni, hogy ezen személyek azok, akiknek magukat állítják, a Banknak átadott bármely dokumentumon lévő aláírásuk hiteles (a Banknak az észszerűség határain túl nem kötelessége az aláírások vizsgálata), és jogosultak az Ügyfél nevében devizaügyletet lebonyolítani. Ezen kívül a Bank és az Ügyfél az Ügyfél kifejezett kérésére megállapodhat egy olyan kód- vagy jelszóban, amelyet az Ügyfél az árfolyamjegyzésre irányuló kérésében használni köteles, így a Bank csak akkor ad Ajánlatot, ha az Ügyfél nevében eljáró személy az adott kód- vagy jelszót használja.

1.6.

Egy adott határidős devizaügyletre vonatkozó Értéknapon, az Ügyfélnek a Bankhoz az adott Értéknapot legalább két (2) munkanappal megelőzően reggel 9.00 óráig, vagy a Bank által egyoldalúan meghatározott, ennél rövidebb határidőig írásban, vagy a Bank által elfogadott egyéb formában eljuttatott választása szerint:

1.6.1 az Ügyfél és a Bank köteles a másik félnek a határidős devizaügyletre a megadott határidős árfolyamon megállapított teljes összeget az adott pénznemben megfizetni, vagy

1.6.2 az Ügyfél jogosult kérni a több devizaügylethez kapcsolódó fizetési kötelezettségek nettósítását: amennyiben valamely Értéknapon kettő vagy több azonnali devizaügylet és/vagy határidős devizaügylet alapján, azonos pénznemben mind a Bank, mind az Ügyfél fizetésre lenne kötelezett, az egymással szemben fennálló fizetési kötelezettségek automatikusan beszámításra kerülnek, és a fizetési kötelezettségek különbözetének megfelelő összegben kizárólag az a Fél köteles fizetést teljesíteni a másik Fél részére, akinek a fizetési kötelezettsége a beszámítás előtt magasabb volt.

1.7.

Az Ügyfél egy adott devizaügylet alapján teljesítendő fizetést köteles egész összegben, az adott devizaügyletnek megfelelő devizában és bármilyen (beszámításra, viszontkeresetre, adófizetésre alapított) levonás nélkül teljesíteni, kivéve, ha a levonásra jogszabály kötelezi. Ebben az esetben az Ügyfél köteles a Banknak olyan további összeget megfizetni, amellyel együtt a Bank által ténylegesen kapott összeg megegyezik azzal az összeggel, amelyet a Bank akkor kapott volna, ha ilyen levonás nem lett volna.

1.8.

Deviza/valuta eladására vagy vételére szóló megbízás teljesítése során a Bank harmadik személlyel a saját nevében köthet szerződést anélkül, hogy köteles lenne ezen szerződés feltételeiről Ügyfelét tájékoztatni.

1.9.

A Bank a deviza/valuta forintra, a forint devizára/valutára, illetve deviza/valuta más devizára/valutára történő átváltását az általa meghatározott és az Ügyféllel közölt árfolyamon hajtja végre.

1.10.

A nemzetközi fizetések és a deviza/valuta ügyletek teljesítése során az árfolyamváltozásokból származó kockázatokért a Bank nem felel, azok az Ügyfelet terhelik. Ha az árfolyamváltozásból a Banknál merül fel bármilyen költség vagy kár, az Ügyfél köteles azokat a Banknak megtéríteni.

## VII. Megnövekedett költségek

1.1.

Amennyiben bármilyen jogszabály hatósági rendelkezés, illetve intézkedés vagy annak bírói vagy közigazgatási értelmezésében bekövetkezett változás, vagy bármely jelenlegi vagy későbbi jegybanki vagy hatósági kérésnek a Bank részéről történő megfelelése többletköltséget okoz a Bank részére a Szerződés teljesítésével kapcsolatban, akkor azt a Bank jogosult az Ügyfélre továbbhárítani. Megnövekedett költségek felmerülése esetén a Bank köteles az Ügyfelet azonnal értesíteni, és egyúttal közölni annak várható nagyságát.

## VIII. A szolgáltatás nyújtás megtagadása, a Bank általi felmondás

1.1.

Szerződésszegési Eseménynek minősül, ha:

1.1.1. olyan jelentős kedvezőtlen változás következik be vagy olyan változás bekövetkezése várható az Ügyfél üzleti, működési, pénzügyi vagy jogi helyzetében, amely miatt a továbbiakban észszerűen nem várható el a Banktól, hogy teljesítse a szerződéses kötelezettségét;

1.1.2. a Szerződésben meghatározott célra a hitel vagy kölcsön folyósítása lehetetlenné válik, vagy a Szerződés alapján az Ügyfél késedelembe esett, vagy abbéli kötelezettségvállalásának megfelelően leány- vagy társvállalatainak Bankkal szemben fennálló adósságait esedékességkor nem fizeti meg;

1.1.3. az Ügyfél a Szerződésben meghatározott céljától eltérően használja fel a hitelt vagy kölcsönt;

1.1.4. az Ügyfél a Bank felhívására nem nyújt biztosítékot, vagy nagyságát, vagy értékét nem növeli;

1.1.5. az Ügyfél a Szerződésben vagy jelen Üzletszabályzatban foglalt kötelezettségét nem teljesíti;

1.1.6. az Ügyfél bármilyen módon olyan mértékben megtévesztette a Bankot, hogy azzal befolyásolta a hitel, illetve a kölcsön folyósítására vonatkozó döntését, vagy az Ügyfél téves vagy félrevezető nyilatkozatot tett bármely Bankkal kötött szerződésre vagy a Bank részére nyújtott nyilatkozatra nézve vagy azzal kapcsolatban, vagy ha az Ügyfél a Bankot valótlan tények közlésével, adatok

eltitkolásával vagy más egyéb módon megtévesztette;

1.1.7. a Szerződés aláírását követően a Bank megítélése szerint az Ügyfél pénzügyi helyzete olyan mértékben megromlott, vagy az Ügyfél bármely ügylete veszélyeztetheti a Bank által nyújtott hitel, kölcsön vagy a Bankkal szemben fennálló egyéb pénzügyi tartozás visszafizetését;

1.1.8. az Ügyfél vagy annak bármely leányvállalata fizetésképtelenné válik vagy tartozásait esedékességükkor nem fizeti ki, vagy az Ügyfél vonatkozásában csődeljárást, felszámolási eljárást vagy végelszámolást kezdeményeztek, továbbá az Ügyfél vagy az Ügyfél vállalatában többségi részesedéssel vagy irányító többségi szavazati joggal rendelkező természetes vagy jogi személy fizetésképtelenné válik vagy ellene csőd- vagy felszámolási eljárás indul vagy végelszámolási eljárás megindítása valószínűsíthető, illetőleg ezen események valamelyikének bekövetkezte fenyeget;

1.1.9. bármely egyéb harmadik féllel kötött szerződés vagy egyéb kötelezettség alapján, amely az Ügyfélre fizetési kötelezettségvállalást tartalmaz, az Ügyfél szerződésszegést követ el;

1.1.10. az Ügyfél akadályozza a Bank ellenőrzését, nem teljesíti a Szerződésben, jelen Üzletszabályzatban vagy jogszabály által megállapított adatszolgáltatási kötelezettségét;

1.1.11. az Ügyfél nem teljesíti a jogerős ítéletben vagy végzésben foglalt fizetési kötelezettségét;

1.1.12. az Ügyfél a Bank előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül bármely más társaságba beolvad, azzal összeolvad vagy harmadik félre átruházza vagyonának jelentős részét vagy másként rendelkezik vagyonának jelentős részéről, vagy jelentős mértékben megváltoztatja üzleti tevékenységének körét, illetőleg jellegét; vagy

1.1.13. bármely, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:382. § (4) és (5) bekezdésében, vagy a 6:387. §-ában felsorolt körülmény bekövetkezik.

1.2.

A Bank anélkül, hogy kártérítési kötelezettsége keletkezne az Ügyféllel szemben, bármely Szerződésszegési Esemény bármelyik bankszolgáltatással kapcsolatban történő bekövetkezte esetén - az egyébként nyitva álló jogorvoslati lehetőségeken túl - az Ügyfélnek küldött írásbeli értesítéssel a következő jogorvoslatok bármelyikére vagy mindegyikére jogosult:

1.2.1. azonnali hatállyal felmondhatja a Szerződést, amelynek következtében a Bank azok alapján fennálló kötelezettségei megszűnnek;

1.2.2. esedékessé teheti az Ügyfélnek a Szerződés alapján a Bankkal szemben fennálló tartozásait, aminek következtében az Ügyfélnek ezen tartozásai azonnal esedékessé és fizetendővé válnak, minden további értesítés nélkül, amelyről az Ügyfél ezennel kifejezetten lemond;

1.2.3. azonnal lejárttá teheti az összes vagy bármelyik határidős devizaügyletet azok lezárásával, megjelölve azt a napot, amelyen a pozíciók lezárása megtörténik (a továbbiakban "**Lezárás Napja**"), oly módon, hogy az ilyen pozíciózárás esetén az adott fél köteles a másik félnek minden határidős devizaügylet során az Ügyfél által a Banktól vásárolt vagy a Banknak eladott pénzösszeg eredeti határidős értéke és az ilyen pénzösszegnek a lezárás céljából az eredeti határidős devizaügylet lejáratáig a Bank által a Lezárás Napján kötött ellentétes irányú határidős devizaügylet szerinti értéke (vagy ha a Bank ilyen ellentétes irányú devizaügyletet nem köt, akkor a Bank által meghatározott olyan érték, amelyen egy ilyen ügyletet meg lehetett volna kötni) közti különbséget a Lezárás Napján megfizetni azzal, hogy a fizetésre kötelezett fél fizetési kötelezettsége csökken a fenti különbségnek a Lezárás

Napjától az adott határidős devizaügylet eredeti lejáratáig szóló, az elszámolás devizanemében számolt, és a hátralévő futamidőnek leginkább megfelelő, az elszámolás devizaneme szerinti piaci kamat alapján a Bank által meghatározott kamatával (amennyiben az elszámolás devizaneme nem forint, és az így meghatározott fizetendő összeg a hatályos devizajogszabályokra tekintettel forintra konvertálandó, úgy e konverzióhoz a Banknak a Lezárás Napján érvényes megfelelő fixing eladási vagy vételi árfolyama alkalmazandó). A Felek jelen bekezdésben foglalt megállapodása a csődeljárásról és a felszámolási eljárásról szóló 1991. évi LXIX. törvény (a továbbiaban: "**Cstv**.") szerinti pozíciólezáró nettósításra irányuló megállapodásnak minősül; és

1.2.4. azonnal lejárttá teheti az összes azonnali devizaügyletet azok lezárásával, megjelölve a Lezárás Napját, oly módon, hogy az ilyen pozíciózárás esetén az Ügyfél köteles a Banknak a Bank azon költségét megfizetni, amely az azonnali devizaügyletek lezárása során a Bank számításai szerint felmerültek, ideértve, de nem kizárólagosan, azon költségeket, amelyek a Banknál azzal kapcsolatban merültek fel, hogy az Ügyféllel és harmadik személlyel ellentétes irányú azonnali devizaügyleteket kötött annak érdekében, hogy az azonnali devizaügyletek lezárása során keletkezett nyitott pozícióit kiküszöbölje, illetve a Bank köteles az Ügyfélnek azt a különbözetet megfizetni (ha ilyen van), amelyet a Bank a lezárt azonnali devizaügyletek azonnali árfolyama és azon árfolyam alapján számolt ki, amelyen ezen devizaügyleteket lezárta. A Felek jelen bekezdésben foglalt megállapodása a Cstv. szerinti pozíciólezáró nettósításra irányuló megállapodásnak minősül.

1.3.

Amennyiben a Bank nem érvényesít azonnal valamely őt a Szerződés alapján megillető jogot, gyakorlásával késlekedik, vagy csak részben gyakorolja, nem jelenti azt, hogy a Bank erről a jogáról lemond. A Szerződés alapján a Bankot megillető jogok kiegészítik mindazokat a jogokat, amelyek a Bankot a jogszabályok rendelkezései értelmében megilletik. A Szerződés (valamint, ha vannak, a kapcsolódó biztosítéki dokumentumok) alapján a Bankot megillető jogok változatlanul fennmaradnak abban az esetben is, ha a Bank a Szerződésben foglalt rendelkezéseknek megfelelően az Ügyfél Szerződés alapján fennálló tartozását az Ügyfél Bank által vezetett bankszámlájára terheli.

1.4.

A Szerződés felmondása esetén a Szerződés alapján a Banknak járó minden összeg azonnal esedékessé válik. Az Ügyfél köteles a Bankot felmenteni minden olyan kötelezettség alól, amelyet a Bank az Ügyfélért vállalt. Ha ez nem lehetséges teljes mértékben, akkor az Ügyfél köteles a Bank részére a még fennálló kötelezettségei teljesítésének biztosítására garanciát vagy a Bank által elfogadható más biztosítékot adni.

1.5.

Az Általános Szerződéses Feltételek és a felmondott Szerződés kártérítésre, kártalanításra, illetve megtérítésre vonatkozó rendelkezései a Szerződés és/vagy az üzleti kapcsolat megszűnése után is alkalmazandók mindaddig, amíg a Bank és az Ügyfél közötti viták, számlák és tartozások végleges rendezése meg nem történik.

## IX. Egyéb Feltételek

### 1. Információ szolgáltatás

1.1.

Az Ügyfél köteles a Banknak minden olyan adatot és felvilágosítást megadni, amit a Bank szükségesnek lát bármely szolgáltatása nyújtásához vagy fenntartásához. A Bank kérésére az Ügyfélnek be kell többek között nyújtania a Bankhoz az éves (év végi) és a féléves mérlegeit, továbbá köteles lehetővé tenni, hogy üzleti könyveit és kimutatásait a Bank megvizsgálhassa. A Bank bármikor kérheti, az Ügyfél pedig köteles rendelkezésre bocsátani a Bank által szükségesnek

tartott azon információkat, amelyek alkalmasak annak igazolására, hogy

1.1.1 az Ügyfél képes a Bankkal szemben fennálló kötelezettségeinek teljesítésére,

1.1.2 az Ügyfél Bankkal szemben fennálló kötelezettségeinek biztosítéka megfelelő,

1.1.3 az Ügyfél a hitelt, a kölcsönt (vagy ehhez hasonló szolgáltatást) a Szerződésben meghatározott célra fordította, illetve fordítja, vagy

1.1.4 az Ügyfél, illetve a Banknak az Ügyféllel való üzleti kapcsolata megfelel a fenntartható finanszírozás és az egységes vállalati felelősségvállalás ösztönzését szolgáló környezettudatos, társadalmi és szociális szempontokat is figyelembe vevő, vállalati társadalmi felelősségvállalásra (ESG) vonatkozó magyar jogszabályoknak, közigazgatási, jegybanki és más szabályozó általi rendelkezéseknek, hatósági előírásoknak vagy a Bankra kötelező egyéb szabályozásoknak, az Európai Unió kötelező jogi aktusainak, valamint a Bank belső szabályzatainak.

1.2.

Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a Bank a jogszabályoknak való megfelelés céljából, az Ügyfél és az ellenőrzést gyakorló személy FATCA/CRS minősítéséről és/vagy adó illetőségi minősítéséről és a Banknál vezetett számláiról információt szolgáltathat az illetékes hatóságok részére. Az Ügyfél elfogadja, hogy a Bank által meghatározott adó minősítés nem minősül adótanácsadásnak.

## 2. Adatvédelem, adatkezelés

2.1.

Bank az Ügyfél által rendelkezésre bocsátott dokumentumokban, szerződésekben, igazolásokban és bármilyen más formában az Ügyfél által rendelkezésre bocsátott dokumentumban feltüntetett hiteladatokról nyilvántartást vezet, ezen adatokat kezeli és védi. A Bank jogosult ezen adatok kockázatértékelési és kockázatkihelyezési szempontokból való használatához, illetve a Szerződésből eredő jogok és kötelezettségek igazolásához.

2.2.

A Bank jogosult a saját üzleti helyiségeiben megjelenő személyek megörökítésére, és a készített kép tárolására, felhasználására elszámolási, biztonsági okokból a rögzítéstől számított 30 naptári napigig.

## 3. Kiszervezés

3.1.

A Bank ezúton tájékoztatja Ügyfelét, hogy a Bank egyes tevékenységeit kiszervezni jogosult. A Bank által kiszervezett tevékenységeket a Bank nyilvánosságra hozza és biztosítja, hogy az az Ügyfél részére folyamatosan hozzáférhető legyen úgy, hogy az Ügyfél pontos tájékoztatást kapjon a kiszervezett tevékenység(ek)ről, a kiszervezett tevékenységet végző(k)ről és a kiszervezés időtartamáról. A Bank által kiszervezett tevékenységek körét a Hpt. előírásainak megfelelően a jelen Üzletszabályzat vonatkozó Melléklete tartalmazza.

## 4. Költségek

4.1.

Az Általános Szerződéses Feltételek eltérő rendelkezése, illetőleg a Felek eltérő megállapodása hiányában, mind a Bank, mind az Ügyfél viseli az ügylet és az üzleti kapcsolatuk folyamán felmerült saját költségeit. Abban az esetben, ha az Ügyfél elmulasztja a Bankkal szemben fennálló valamely kötelezettségének teljesítését, és ezért a Bank kénytelen megtenni a szükséges lépéseket a teljesítés érvényesítése vagy jogainak fenntartása érdekében (akár rendes bíróság, akár választottbíróság előtt vagy egyéb úton), akkor az Ügyfél köteles viselni mindazokat a költségeket (így a jogi tanácsadó díját is), melyek ennek során a Banknál felmerülnek.

## 5. Határidők számítása

5.1.

Amennyiben a jelen Üzletszabályzat másképpen nem rendelkezik, az itt meghatározott napok, hónapok naptári napokat, illetve naptári hónapokat jelentenek.

## 6. Panaszok, peren kívüli jogorvoslat

6.1.

Az Ügyfélnek lehetősége van arra, hogy panaszt nyújtson be a Bankhoz. A Bank a pénzforgalmi szolgáltatással összefüggő írásbeli panasszal kapcsolatos, indokolással ellátott álláspontját a panasz közlését követő tizenöt (15) munkanapon belül megküldi az Ügyfélnek, kivéve, ha a pénzforgalmi szolgáltatással összefüggő panasz valamennyi eleme a Bankon kívül álló okból 15 munkanapon belül nem válaszolható meg, mely esetben a Bank ideiglenes választ küld az Ügyfélnek, amely az érdemi válasz késedelmi okait, valamint a végső határidejét is tartalmazza. A végső válasz megküldésének határideje ugyanakkor nem lehet későbbi, mint a panasz közlését követő 35. munkanap. A Bank az összes többi esetben az írásbeli panasszal kapcsolatos indokolással ellátott álláspontját a panasz közlését követő 30 napon belül megküldi az Ügyfélnek.

6.2.

A panasz elutasítása esetén az Ügyfél panaszával a Polgári Perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény (a továbbiakban: „**Pp**.") szabályai szerint bírósághoz fordulhat.

6.3.

A panasz benyújtásához szükséges információkat, elérhetőségeket, valamint a panaszok kezelésére vonatkozó részletes szabályokat a Bank honlapján elérhető nyilvános Panaszkezelési Szabályzat tartalmazza.

## 7. Illetékesség, alkalmazandó jog

7.1.

A Felek ellenkező megállapodása hiányában a Bank és az Ügyfél közötti valamennyi vitás ügyben, amennyiben az helyi bíróság hatáskörébe tartozik, alávetik magukat a Budai Központi Kerületi Bíróság, mint elsőfokú bíróság kizárólagos illetékességének. Amennyiben a jogvita megyei bíróság hatáskörbe tartozna, úgy Felek - a Pp. 28. § (2) bekezdés c) pontja alapján - vállalják, hogy a Szerződés megkötésének helye szerint illetékes bírósághoz fordulnak.

7.2.

Az Általános Szerződéses Feltételek és a Szerződés, valamint azok végrehajtása és teljesítése a Felek, illetőleg azok jogutódai vagy engedményesei javára szolgálnak, és az Általános Szerződéses Feltételek, valamint a Szerződés rendelkezései mindezek összes képviselőjére kötelező erejűek. Ellenkező megállapodás hiányában az Általános Szerződéses Feltételek, a Szerződés, valamint ezek végrehajtása és teljesítése a magyar jog szerint értelmezendő, azok a magyar jog alapján jöttek létre, és a magyar jogszabályok és rendelkezések hatálya alá tartoznak, a visszautalás ("rules of renvoi") szabályaira tekintet nélkül.

## 8. Részleges érvénytelenség

8.1.

Ha bármely illetékes bíróság jogellenesnek, érvénytelennek vagy végrehajthatatlannak nyilvánítaná az Általános Szerződéses Feltételek, vagy bármely Szerződés bármely rendelkezését, az a többi rendelkezés érvényét és hatályát nem érinti.

## 9. Bankszünnap

9.1.

A Hpt. vonatkozó rendelkezése alapján a Bank a pénzügyi, kiegészítő pénzügyi szolgáltatása vagy annak körébe tartozó bármely résztevékenység vonatkozásában munkanapokon történő, négyórás időtartamot meg nem haladó előzetesen tervezett szüneteltetésére üzemszünetet, négy órás időtartamot

meghaladó előzetesen tervezett szüneteltetésére bankszünnapot tarthat, aminek feltételeit a Bank a jelen pontban határozza meg. A Bank az üzemszünet tényét és az üzemszünettel érintett szolgáltatások körét legalább hét nappal megelőzően, a bankszünnap tényét és a bankszünnappal érintett szolgáltatások körét legalább harminc nappal megelőzően:

9.1.1. meghirdeti a pénztárában, mint az ügyfélfogadásra nyitva álló helyiségében és az internetes honlapján,

9.1.2. értesíti az Ügyfelet a Bank és az Ügyfél között szokásosan alkalmazott kommunikációs csatornán, és

9.1.3. bejelenti az MNB-nek.

9.2.

A Bank a bankszünnap ténye, annak a bejelentése, valamint az Ügyfelek előzetes értesítése szempontjából – ide nem értve az azonnali átutalási megbízások esetében hirdetett bankszünnapot – azoknak a napoknak a 8:00 és 17:00 közötti időtartamát veszi alapul, amelyen a bankok Magyarországon, üzletvitel céljából nyitva vannak.

## 10. Szanálás

10.1.

Az Általános Szerződéses Feltételek bármely más rendelkezésétől függetlenül az Ügyfél elfogadja, hogy a Banknak jelen Általános Szerződéses Feltételeken alapuló vagy azzal kapcsolatos, az Ügyféllel szemben fennálló bármely kötelezettsége bármely illetékes szanálási hatóság szanálási eszközei alá vonható, továbbá az Ügyfél magára nézve kötelezőnek fogadja el az alábbiakat:

10.1.1 bármely ezen kötelezettséghez kapcsolódó szanálási eszköz alkalmazása, ideértve (korlátozás nélkül):

10.1.1.1 az ezen kötelezettséghez kapcsolódó tőkeösszeg vagy kintlévőség (beleértve a felhalmozott, de ki nem fizetett kamatot) teljes vagy részleges csökkentése;

10.1.1.2 az ezen kötelezettségek egészének vagy egy részének részvényekké, vagy más, tulajdonjogot megtestesítő eszközökké történő átalakítása; és

10.1.1.3 bármely ilyen kötelezettség megszüntetése; és

10.1.2 az Általános Szerződéses Feltételek bármely rendelkezésének olyan módosítása, amely bármely, ezen kötelezettségekhez kapcsolódó szanálási eszköz végrehajtásához szükséges.

## 1. sz. Melléklet

### TÁJÉKOZTATÓ A KÖZPONTI HITELINFORMÁCIÓS RENDSZERRŐL

## I. A Központi Hitelinformációs rendszer

1.1.

Az **ING Bank N.V.** (holland jog alatt létrehozott és működő társaság, amelynek székhelye: Bijlmerdreef 106, 1102 CT Amszterdam, cégbejegyzés helye és száma: az Amszterdami Kereskedelmi és Iparkamara Kereskedelmi Nyilvántartása, no. 33031431), nevében és képviseletében eljáró **ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe** (székhely: H-1068 Budapest, Dózsa György út 84/B, cégbejegyzés helye és száma: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága: Cg.: 01-17-000547) (a továbbiakban: „**Bank**") a központi hitelinformációs rendszerről szóló 2011. évi CXXII. törvény (a továbbiakban „**KHR tv**.") 15. § (5) bekezdése alapján az alábbi tájékoztatást nyújtja az ügyfelei (a továbbiakban: „**Ügyfél**") részére.

1.2.

A Központi Hitelinformációs Rendszerre (a továbbiakban: „**KHR**") vonatkozó szabályokat, a nyilvántartás célját és a törvényi célhoz kötöttségét, az Ügyfelet, mint nyilvántartott személyt megillető jogokat, az adatok átadásának feltételeit KHR tv. tartalmazza. A KHR-hez kapcsolódó további rendelkezések találhatók a hitelintézetekről és pénzügyi vállalkozásokról szóló 2013. évi CCXXXVII. törvényben (a továbbiakban: „**Hpt**."), valamint a tőkepiacról szóló 2001. évi CXX. törvényben (a továbbiakban: „**Tpt**."). Az Ügyfél a lentebb meghatározott Adatszolgáltatás Tárgyát Képező Szerződés aláírásával elismeri, hogy a jelen, KHR rendszerre vonatkozó tájékoztatást megkapta és tudomásul vette.

1.3.

A KHR olyan zárt rendszerű adatbázis, melynek célja a hitelképesség megalapozottabb megítélése, valamint a felelős hitelezés feltételei teljesítésének és a hitelezési kockázat csökkentésének előmozdítása az adósok és a referenciaadat-szolgáltatók biztonságának érdekében. A KHR-be történt adatszolgáltatást követően a referenciaadatokat a KHR-t kezelő vállalkozás más referenciaadat-szolgáltató részére tájékoztatás céljából átadhatja. A hitelezési kockázat csökkentése révén a KHR működése hozzájárul a hitelnyújtók biztonságosabb működéséhez is.

## II. A KHR rendszer részére történő adatszolgáltatás

2.1.

Az Ügyfél referenciaadatai kizárólag az alábbi szerződések megkötését megalapozó döntés meghozatalához adhatók át pénzügyi szervezetek részére:

2.1.1 hitel és pénzkölcsön nyújtása,

2.1.2 pénzügyi lízing,

2.1.3 pénzforgalmi szolgáltatás nyújtása,

2.1.4 olyan papír alapú készpénz-helyettesítő fizetési eszköz (például papír alapú utazási csekk, váltó) kibocsátása, illetve az ezzel kapcsolatos szolgáltatás nyújtása, amely nem minősül pénzforgalmi szolgáltatásnak;

2.1.5 kezesség és bankgarancia vállalása, egyéb bankári kötelezettség vállalása,

2.1.6 befektetési hitel nyújtása a befektetőnek, valamint

2.1.7 értékpapír-kölcsönzés (továbbiakban együttesen: „**Adatszolgáltatás Tárgyát Képező Szerződés**").

2.2.

A KHR tv. 5. § (2) bekezdésének b) pontja alapján az Adatszolgáltatás Tárgyát Képező Szerződés megkötését követően a Bank az alábbiakban megjelölt adatokat (referenciaadatok) köteles a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére átadni:

2.2.1 **azonosító adatok:** cégnév, székhely, cégjegyzékszám, és adószám, valamint

2.2.2 **az Adatszolgáltatás Tárgyát Képező Szerződés adatai**: a szerződés típusa és azonosítója (száma), a szerződés megkötésének, lejáratának, megszűnésének időpontja, a szerződés megszűnésének módja, a szerződés összege és devizaneme, valamint a törlesztés módja és gyakorisága, a szerződéses összeg törlesztő részletének összege és devizaneme.

2.3.

KHR tv. 6. § (5) bekezdése alapján a Bank a tárgyhót követő ötödik munkanapig átadja a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére a fennálló tőketartozás összegére és pénznemére, valamint a szerződéses összeg törlesztő részletének összegére és devizanemére vonatkozó adatokat.

2.4.

Amennyiben az Ügyfél az Adatszolgáltatás Tárgyát Képező Szerződés hatálya alatt előtörlesztést teljesít, a Bank a KHR tv. 6. § (6) bekezdése alapján az előtörlesztést követő öt munkanapon belül átadja a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére az előtörlesztés tényére, idejére, az előtörlesztett összegre és a fennálló tőketartozás összegére, valamint pénznemére vonatkozó adatokat.

2.5.

A KHR tv. 14. § alapján a Bank a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére írásban átadja annak az Ügyfélnek az alábbiakban megjelölt referenciaadatait, aki az Adatszolgáltatás Tárgyát Képező Szerződésben vállalt fizetési kötelezettségének oly módon nem tesz eleget, hogy a lejárt és meg nem fizetett tartozása több mint harminc napon keresztül fennáll:

2.5.1. **azonosító adatok**: cégnév, székhely, cégjegyzékszám, adószám, valamint

2.5.2. **az Adatszolgáltatás Tárgyát Képező Szerződés adatai**: a szerződés típusa és azonosítója (száma), a szerződés megkötésének, lejáratának, megszűnésének időpontja, a szerződés megszűnésének módja, a szerződés összege és devizaneme, valamint a törlesztés módja és gyakorisága, a jelen pontban meghatározott feltételek bekövetkezésének időpontja, a jelen pontban meghatározott feltételek bekövetkezésekor fennálló lejárt és meg nem fizetett tartozás összege, a lejárt és meg nem fizetett tartozás esedékességének időpontja és összege, a lejárt és meg nem fizetett tartozás megszűnésének időpontja és módja, a követelés másik referenciaadat-szolgáltató részére történő átruházására, perre utaló megjegyzés, előtörlesztés ténye, ideje, az előtörlesztett összeg és a fennálló tőketartozás összege, valamint pénzneme, fennálló tőketartozás összege és pénzneme, a szerződéses összeg törlesztő részletének összege és devizaneme.

2.6.

A KHR tv.14/A. § alapján a Bank a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére átadja annak az Ügyfélnek az alábbiakban megjelölt referenciaadatait, amely készpénz helyettesítő fizetési eszköz elfogadására irányuló szerződésben vállalt kötelezettségét megszegte, és emiatt a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz elfogadására irányuló szerződését a referenciaadat-szolgáltató felmondta vagy felfüggesztette:

2.6.1. **azonosító adatok**: cégnév, székhely, cégjegyzékszám, adószám, valamint

2.6.2. **a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz elfogadására irányuló szerződésre vonatkozó adatok**: a szerződés megkötésének, lejáratának, megszűnésének, felfüggesztésének időpontja, perre utaló megjegyzés.

2.7.

A KHR tv. 14/B. § (1) bekezdése alapján a Bank a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére átadja annak az Ügyfélnek az alábbiakban megjelölt referenciaadatait, amelynek fizetési számlájával szemben - fedezethiány miatt - harminc napot meghaladó időszak alatt, megszakítás nélkül egymillió forintnál nagyobb összegű sorba állított követelést tartanak nyilván:

2.7.1. **azonosító adatok**: cégnév, székhely, cégjegyzékszám, adószám, valamint

2.7.2. **azon pénzforgalmi számlákkal kapcsolatos adatok, amelyeken sorba állított követeléseket tartottak nyilván**: a pénzforgalmi számla vezetésére vonatkozó szerződés azonosítója (száma), a sorba állított követelések összege és devizaneme, a követelések sorba állításának kezdő és megszűnési időpontja, perre utaló megjegyzés.

2.8.

A KHR tv. 6. § (4) bekezdése alapján a Bank adatátadási kötelezettsége a már átadott referenciaadatok módosulása esetén is fennáll. Ebben az esetben a Bank az adatot a módosulásról való tudomásszerzést követő öt munkanapon belül köteles írásban átadni a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére.

## III. Tájékoztatás a KHR-ben szereplő adatokról

3.1.

A KHR-be adatot szolgáltató pénzügyi szervezetnél bárki jogosult tájékoztatást kérni arról, hogy milyen adatai szerepelnek a KHR-ben, és ezen adatait mely pénzügyi szervezet adta át. A KHR-ben nyilvántartott saját adatait, valamint az arról szóló információt, hogy ki, mikor és milyen jogcímen fért hozzá ezen adatokhoz, a nyilvántartott személy korlátozás nélkül megismerheti, ezért költségtérítés és egyéb díj nem számolható fel.

3.2.

A Bank a 3.1pontban hivatkozott tájékoztatás iránti kérelmet a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozásnak haladéktalanul, de legkésőbb két munkanapon belül továbbítja, amely három napon belül a kért adatokat zárt módon megküldi a Banknak. A Bank az adatokat a kézhezvételt követően ugyancsak zárt módon, kézbesítési bizonyítvánnyal feladott irat formájában haladéktalanul, de legkésőbb két munkanapon belül juttatja el az Ügyfélnek.

## IV. Ügyfélvédelem és jogorvoslat

4.1.

A nyilvántartott személy kifogást emelhet referenciaadatainak a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére történt átadása, azoknak a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás által történő kezelése ellen, és kérheti a referenciaadat-helyesbítését, illetve törlését. A nyilvántartott személy a kifogást a kifogásolt referenciaadatot a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozásnak átadó referenciaadat-szolgáltatóhoz, vagy a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozáshoz írásban nyújthatja be.

4.2.

A KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás a kifogást – a nyilvántartott személy egyidejű értesítése mellett – annak kézhezvételét követő két munkanapon belül köteles ahhoz a referenciaadat-szolgáltatóhoz megküldeni, amely a kifogásolt referenciaadatot a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozásnak átadta, kivéve, ha a referenciaadat-szolgáltató jogutód nélkül megszűnt, és az Adatszolgáltatás Tárgyát Képező Szerződésből eredő követelés átruházására másik referenciaadat-szolgáltató részére nem került sor, vagy a referenciaadat-szolgáltató személye nem állapítható meg.

4.3.

A referenciaadat-szolgáltató, illetőleg a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás köteles a kifogást annak kézhezvételét követő öt munkanapon belül kivizsgálni, és a vizsgálat eredményéről a nyilvántartott személyt írásban, kézbesítési bizonyítvánnyal feladott irat formájában haladéktalanul, de legkésőbb a vizsgálat lezárását követő két munkanapon belül tájékoztatni.

4.4.

Ha a referenciaadat-szolgáltató a kifogásnak helyt ad, haladéktalanul, de legkésőbb öt munkanapon belül köteles a helyesbített vagy törlendő referenciaadatot – a nyilvántartott személy egyidejű értesítése mellett – a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére átadni, amely a változást két munkanapon belül köteles átvezetni.

4.5.

A KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás vizsgálja ki a kifogást, ha a referenciaadatszolgáltató jogutód nélkül megszűnt és az Adatszolgáltatás Tárgyát Képező Szerződésből eredő követelés átruházására másik referenciaadat-szolgáltató részére nem került sor, vagy a referenciaadat-szolgáltató személye nem állapítható meg. A KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás a helyesbítésről vagy törlésről haladéktalanul, de legkésőbb két munkanapon belül köteles értesíteni valamennyi olyan referenciaadat-szolgáltatót, amelynek a nyilvántartott személyről a helyesbítést vagy törlést megelőzően referenciaadatot továbbított.

**2. sz. Melléklet**

**AZ ING BANK N. V. MAGYARORSZÁGI FIÓKTELEPE ÁLTAL KISZERVEZETT TEVÉKENYSÉGEK KÖRE ÉS A KISZERVEZETT TEVÉKENYSÉGET VÉGZŐK LISTÁJA**

(i) A Bank részére végzendő irattárolási és archiválási szolgáltatások (beleértve az elektronikus adathordozók tárolását is) végzése:

**Iron Mountain Magyarország Kft** (székhely: 1093 Budapest, Czuczor utca 10. IV. és V.).

(ii) (1) A szerverek működtetésének és tárolásának (adatok tárolása, archiválása, menedzselése és üzleti alkalmazásokhoz kapcsolódó feldolgozás) feladata; és

(2) IT operátori tevékenység végzése (napi rendszerindítások; feldolgozás futtatások; napi nyitó- és záróriportok készítése és ellenőrzése; rendszerek ellenőrzése; ad-hoc riportok futtatása; incidens menedzsment):

**ING Hubs B.V. Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Oddział w Polsce** társaság (székhely: Katowice ul. Zabrska 19, 40-083, Lengyelország).

(iii) (1) Az egyes megbízások előzetes és utólagos ellenőrzése;

(2) az utalásokhoz kapcsolódó SWIFT rendszer üzeneteinek kezelése;

(3) a rendszer környezetének, infrastruktúrájának és biztonsági hátterének biztosítása;

(4) több országban számlával rendelkező ügyfelek részére cash-pool szolgáltatás;

(5) különböző országokban vezetett számlák közötti számlapénz egyenleg optimális kihasználása érdekében nyújtott szolgáltatás; valamint

(6) átfogó kimutatás készítése PDF vagy más elektronikus formátumban az ügyfelek számára a Bank által felszámított díjakról:

**ING Belgium SA/NV** társaság (székhely: Belgium, B-1000 Brüsszel, Marnix Avenue 24.).

(iv) A pénz és értékszállítási és feldolgozási szolgáltatás végzése:

**CRITERION Készpénzlogisztikai Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhely: 1139 Budapest, Rozsnyai út 21-25.)

(v) Iratmegsemmisítés:

**MOHU MOL Hulladékgazdálkodási Zrt.** (székhely: 1117 Budapest, Galvani utca 44.)

(vi) A pénz és értékszállítási és feldolgozási szolgáltatás végzése:

***PROMPT SECURITY Zrt.*** *(székhely: 1152 Budapest, Telek utca 5.)*